

yamadaṇḍika, m. (to Skt. °daṇḍa), *agent of Yama's power prophet of doom*: MSV ii.118.8.

Yamadūti, n. of a rākṣasi: Māy 243.25.

Yamamathani, n. of a goddess: Sādh 497.3.

yamalaka, (1) m., *twin* (= Skt. yamala): Mvy 3911; (2) m. or nt., some kind of (presumably *double*) receptacle, fastened to a part of a horse's harness, in which food was carried: (modakāni . . .) yamalakaṃ pūretvā aśvapṛṣṭhe. . . Mv iii.158.9, 12; °kāto modakaṃ ukkaṭṭetvā (so with mss.) 13. Each time there is v.l. °raka.

yamalita, denom. ppp. from Skt. yamala (= AMg. jamaliya), *juxtaposed*, lit. *made like a pair of twins*: hastau yamalitākārau . . . Mmk 392.2.

yamali (to Skt. yamala, adj.), of which f. is regularly °lā, *a kind of dress consisting of two garments*: Av i.265.6f.; Divy 276.11 (°lī vāyitā) ff., cf. 277.6, 21 ff., referring clearly to the two garments which constituted the yamali.

yamalokika, adj., subst. (cf. yāmia° and AMg. jamaloīya), *belonging to or inhabitant of Yama's world*: °kānāṃ sattvānāṃ . . . -duḥkhaṃ vyupaśāntam abhūt LV 86.13; sarva-niraya-tiryagyonī-yamalokikāḥ sarve deva-manuṣyās ca LV 289.7.

Yamānta = next, app. only in vss, m.c., § 22.24, in Mmk, and as a (mahā-)krodha: Mmk 549.2; 550.5; 552.25; 577.2, etc.

Yamāntaka (= prec.), the usual form in Skt. (as a Hindu figure) and in BHS, e.g. (Ārya-)Ya° Mvy 4333; usually as one of the (mahā-)krodha, regularly the first in a list of them, as in Dharmas 11; frequent in Sādh, e.g. 107.11. See next.

Yamāri = prec.: Sādh 95.19 etc. This suggests that the prec. came to be interpreted as *destroyer of Yama*.

Yambhaka, m. pl. (prob. hyper-Skt. for Jambha-ka, n. of various demons in Skt.; as if with Pkt. j for y), n. of a class of yakṣas, named as attendants on kiṃnaras: Mv ii.112.6.

Yavakacchaka, nt., n. of a village near Mithilā (v.l. Timilā): Mv ii.83.17; 86.5, 9, 12.

(yavanāni, see yonāni and yāvani.)

Yaśa, see Yaśas.

Yaśahparvataśrīmegha, n. of a Tathāgata: Gv 310.12.

Yaśahpūrṇa, n. of a disciple of the Buddha: Divy 268.7 (in a list).

Yaśahprabha, n. of a Buddha in the south: Sukh 97.7.

Yaśahprabhāsa, n. of a Buddha in the nadir: Sukh 98.8.

Yaśaketu, n. of a former Buddha: Mv i.137.7 (prose).

Yaśadatta (2 of 6 mss. yaja°), n. of a former Buddha: Mv i.137.15. Cf. Yaśodatta.

Yaśapurvata (for Yaśah°), n. of a Buddha: Gv 284.9 (vs).

Yaśaprāptā, n. of a devakumārikā in the south: LV 389.7 (vs).

Yaśamatī LV 389.7 (vs) = **Yaśamatī** (Senart em. Yaśo°) Mv iii.307.8 (vs), n. of a devakumārikā in the south.

Yaśarāśī (for Yaśo°), n. of a former Buddha: Mv i.136.16.

Yaśavati, m.c. for **Yaśovati** = **Yaśodharā**, prob. to be read with Calc. and Tib. for śayavati in LV 221.5 (vs).

Yaśavrata, n. of a former Buddha: Mv i.111.8 (vs).

Yaśahśuddhodita, n. of a Bodhisattva: Gv 442.4.

Yaśas, also (even in prose of Divy and Sukh) **Yaśa**, (1) n. of a Buddhist elder (sthavira): MSV i.188.8 ff.; in the time of Aśoka, but possibly meant as identical with Pali 1 Yasa Thera of DPPN (see **Yaśoda**, **Yaśodeva**), disciple of the Buddha (see **Piṇḍola Bharadvāja**, whom Yaśa introduces to Aśoka), sthavira-Yaśasam Divy 381.12, °śasā 16; Yaśo (n. sg.) 385.2; 399.26; 404.11; 406.21; 423.11; is this personage, or Pali Yasa (2) of DPPN, meant by the (Sthavira-)Yaśas of MSV i.196.6 ff.?; (2) n.

of a minister of Aśoka: Yaśo (v.l. Yaśā) nāma Divy 382.6; Yaśāmātya, *the minister* Y., 382.11, 16; (3) n. of a Tathāgata: Yaśasā Śikṣ 9.2; (4) n. of a Tathāgata in the nadir: Yaśo (n. sg.) nāma Sukh 98.7 (prose); (5) n. of two Bodhisattvas in the same list: Yaśaso, °saḥ (gen.) Gv 441.26; 442.21.

Yaśaskāma, n. of a Bodhisattva, previous incarnation of Maitreya: SP 22.6 ff.; 27.10 (yaśa-k°, in vs, m.c.).

Yaśamatī, see **Yaśamatī**.

Yaśottara, (1) n. of a former Buddha: Mv iii.240.3; 241.15; 243.7, 8; 244.2; 245.9; 247.7; 248.11; Gv 206.12.

All the Mv passages, and prob. also Gv, seem to refer to the same individual, tho somewhat confusedly; (2) n. of an upāsaka in Nādikā: MPS 9.13.

Yaśoda (= Pali Yasa Thera, 1 in DPPN), n. of a disciple of Buddha: Mv iii.405.4 ff.; colophons, Yaśodasya śreṣṭhiputrasya vastuṃ 413.16; (after story of his former birth) Yaśoda-jātakam 415.5. Cf. **Yaśas** (1), **Yaśodeva** (1).

Yaśodatta (cf. **Yaśadatta**), n. of a former Buddha: LV 172.1; and acc. to Senart Mv i.137.6 (but here two mss. Daśo- for Yaśo-, one Deśa-; all 6 mss. °dattaraḥ for °dattaḥ; note also that the name Yaśadatta occurs just below, in the same list, Mv i.137.15. Some other form must have been intended in Mv.

Yaśodeva, (1) n. of a disciple of Buddha: LV 1.8 (no v.l.). Evidently corresponds to Pali Yasa (Thera, 1 in DPPN; cf. **Yaśas** 1, **Yaśoda**), of Vin. i.15.1 ff., as is shown by the next four names in LV, Vimala, Subāhu, Pūrṇa, and Gavāmpati, who correspond to the four friends of Yasa named in Vin. i.18.36 f., Vimala, Subāhu, Puṇṇaji, and Gavāmpati. So also Sukh 2.3, followed by Vimala, Subāhu, and Pūrṇa (Maitrāyaṇiputra). (2) n. of an upāsaka or lay-disciple, surely not the same as 1: Gv 51.10.

Yaśodgata (for Skt. *Yaśa-udgata), n. of a Bodhisattva: Gv 3.26 (prose).

Yaśodharā, (1) (= Pali Yaso°) n. of the wife of Śākyamuni as Bodhisattva (see also **Yaśovati**, **Yaśavati**, **Gopā**): Mvy 1070; Mv ii.25.12 (birth); 48.7 (meets the Bodhisattva); 69.2 ff. (rejects Devadatta); 72.18 ff. (coquets with the Bodhisattva); 73.5 ff. (requested in marriage; her father first refuses); 135.13 (her dream); previous incarnations, Mv i.128.13; ii.64.4; 67.11, 16 (other refs. in Mv, see Index); Divy 253.26; enlightenment predicted SP 269.6 ff.; mentioned also SP 2.10; (2) n. of a devakumārikā in the south: Mv iii.307.8 = LV 389.7.

Yaśomatī, n. of a daughter-in-law of the general Siṃha (5): Av i.8.9 ff. (mss. seemingly °matī, nom. °matih). See also s.v. **Yaśamatī**.

Yaśomitra, n. of a merchant's son of Śrāvastī: Av ii.83.14 ff.

Yaśovati, = **Yaśodharā** 1, Śākyamuni's wife: LV 95.9 (prose, no v.l.). Cf. also **Yaśavati** (m.c.?).

yaṣṭa, ppp. and subst. (= Skt. iṣṭa; AMg. jaṭṭha, Pischel 565, cf. ger. jaṭṭhā = Skt. iṣṭvā, Ratnach.; Pali yitṭha, blend of Skt. and MIndic), as ppp., see § 34.13; as subst., *sacrifice*: tasmān na yaṣṭe na hute ramāmi Mv iii.445.5 (vs); same vs in Pali Vin. i.36.28, yitṭhe. See also next.—On LV 112.11 -mahāyājña-yaṣṭaḥ see § 13.5.

1 **yaṣṭi**, f. (= Skt. iṣṭi, cf. prec.), *sacrifice*: yaṣṭi- (stem in comp.) Mv iii.145.20 (prose; so both mss. intend, Senart em. iṣṭi-); yaṣṭyā RP 54.18 (vs).

2 **yaṣṭi**, f. (Skt. id.), in Mv used of a marvelous kind of *flagpole* which is said to have adorned the capital cities of five former Buddhas; that of the city of **Dīpavati** was named **Valguyā**, of the other four **Valayā**, qq.v.; it is described in Mv i.196.15 ff. as citrā darśanīyā, of seven colors (gold, silver, and jewels), 12 yojanas high and four in diameter; so iii.229.12 ff.; 232.9 ff.; the cliché is abbreviated iii.234.11 f.; 238.14.

Yaṣṭivana (once v.l. Yaṣṭi°; = Pali Latṭhivana), n.